



По состоянию на: февраль 2023

**Памятка  
для подачи заявления о выдаче долгосрочной визы «Национальная виза»**

**Виза для участия на курсах по изучению немецкого языка**

**Основные сведения**

- Пожалуйста, ориентируйтесь, исключительно на основную информацию для подачи заявления на оформление визы, которая публикуется на официальном сайте Посольства: [www.duschanbe.diplo.de](http://www.duschanbe.diplo.de)
- Все документы, составленные и выданные не на немецком языке, должны быть предоставлены с переводом на немецкий язык, выполненные переводчиком, имеющим соответствующие полномочия. Исключение: перевод загранпаспорта со страницами с личными данными на немецкий язык не требуется.
- Все оригиналы документов и их переводы - если не указано иное – должны быть предоставлены с двумя (2) копиями. Вы получите оригиналы документов после обработки Вашего заявления.
- **Длительность обработки документов составляет от 2 до 3 месяцев.** В некоторых случаях срок обработки может быть продлён при необходимости более детальной проверки.
- Для подачи заявления на оформление визы бронирование авиабилетов не требуется. Пожалуйста, бронируйте авиабилеты только после получения визы.
- Посольство оставляет за собой право затребовать дополнительные документы.
- Неполный комплект документов может отсрочить обработку и стать причиной отказа в выдаче визы.
- **Пожалуйста, воздержитесь от запросов о состоянии дела в течение указанного времени обработки.** Это создаёт существенные дополнительные хлопоты Визовому отделу и поэтому, ответы на вопросы о состоянии дела, как правило, не могут быть предоставлены.

**Общая информация**

Существуют различные типы языковых курсов, для каждого из которых требуется соответствующая виза:

1. подготовительный языковой курс для обучения в высшем учебном заведении (Studium) – при наличии допуска (на очное обучение) – подтверждение намерений поступления с обещанием зачисления при достижении необходимого уровня языка посредством посещения языкового курса.
2. подготовительный языковой курс для получения профессионального обучения (Ausbildung) – до начала языковых курсов уже имеется контракт на получение профессионального обучения; кроме того, необходимо также получить право на участие (Teilnahmeberechtigung – *разрешение на использование профессионального звания для лиц, получивших образование в третьей стране*), выданного Федеральным ведомством по делам миграции и



Посольство  
Федеративной Республики Германия  
Душанбе

По состоянию на: февраль 2023

беженцев (BAMF) и предварительное согласие Федерального агентства по трудоустройству (Bundesagentur für Arbeit).

3. Языковой курс в рамках программы признания иностранного диплома - языковой курс является частью признания определённой профессиональной квалификации (в ходе признания производится проверка образования и квалификации мигрантов). (см. Памятку в соответствии с §16d Закона о пребывании иностранных граждан в Германии - частичное признание профессионального образования – teilweise Anerkennung der Berufsausbildung)

4. (Изолированный) интенсивный языковой курс без последующего обучения в ВУЗе - на данный момент планируется пройти только языковой курс.

Приведенный ниже «Контрольный перечень документов» позволит Вам проконтролировать подготовку документов к подаче, отметив их в списке крестиком. Все перечисленные здесь документы **должны быть предоставлены в требуемой форме и в нижеуказанной последовательности**. Пожалуйста, распределите все документы на 3 полных комплекта: первый комплект содержит все оригиналы документов, второй комплект – копии прилагаемых документов, третий комплект – копии прилагаемых документов.



По состоянию на: февраль 2023

### Контрольный перечень документов к подаче на визу

Следующие нижеприведенные документы должны быть предоставлены в полном объеме для каждого формуляра заявления

- Две (2) заполненные на немецком языке и собственноручно подписанные заявления о выдаче национальной визы ([Antragsformulare](#)), включая пояснения с § 54 Закона о пребывании иностранных граждан на территории Федеративной Республики Германия
- Один (1) заполненный и собственноручно подписанный формуляр «Информация об обязательном указании дополнительных контактных данных заявителя или его представителя» ([Erklärung zur Erreichbarkeit und Bevollmächtigung](#))
- Две (2) актуальные биометрические фотографии паспортного формата (см. образец на [Foto-Mustertafel](#))
- Действительный загранпаспорт – собственноручно подписанный и должен содержать не менее двух (2) свободных страниц (в копии предоставляются страницы с личными данными и все страницы с внесенными сведениями)
- Действительный общегражданский паспорт/ID-карта (в копии предоставляются страницы с личными данными и все страницы с внесенными сведениями)
- Приглашение от языковой школы с указанием места проведения курса, длительности курса и описания курса.
- Аттестат о среднем школьном образовании, диплом, справки с места работы или с места учёбы
- Самостоятельно составленное и лично подписанное мотивационное письмо (на немецком или английском языках), в котором детально изложены причины того, почему Вы хотите пройти запланированный языковой курс, чем намереваетесь заниматься после окончания курса, почему хотите пройти языковой курс именно в Германии - с одной (1) копией.
- Подтверждение о наличии достаточных финансовых средств

**Финансирование:** Каждый анкетодатель должен располагать **минимальной суммой в размере 934 € в месяц** на весь срок пребывания в Германии.

Подтверждение о наличии этих средств (например, в форме одобрения на выплату стипендии, наличие заблокированного счёта или официальное заявление о принятии обязательства/поручительство *Verpflichtungserklärung*) необходимо предоставить при подаче ходатайства. И, таким образом, при подаче ходатайства необходимо предоставить подтверждение о наличии финансовых средств в размере **не менее 11 208 евро сроком на один год.**

**Финансирование на основании открытия [блокированного счёта](#):** позаботьтесь **ранее** об открытии заблокированного счета **до начала подачи ходатайства**. При подаче ходатайства на визу принимается **исключительно официальное подтверждение об открытии счёта, в котором указана внесённая сумма и ежемесячный лимит.** Подтверждение без указания данных сумм является



По состоянию на: февраль 2023

**недостаточным.** Справки о внесении дополнительных сумм или о переводе средств без вышеуказанного подтверждения от банка являются также **недостаточными.**

Свидетельство о рождении

Самостоятельно составленная биография, представленная в форме таблицы без пропусков между временными промежутками, с указанием, в особенности, полученного образования и сведений по профессиональной деятельности с одной (1) копией

При наличии: подтверждение о уже имеющихся знаний немецкого языка

Подтверждение о наличии медицинского страхования:

Если Вам в рамках профессиональной подготовки предоставляется государственное медицинское страхование, то следует обратить внимание на то, что государственное медицинское страхование вступает в силу с момента начала профессиональной подготовки и регистрации по месту жительства. Если въезд в Германию осуществляется заранее, то необходимо приобрести частную медицинскую страховку на период до фактического начала профессиональной подготовки и пока не станет возможным вступление в силу государственного медицинского страхования. Полисы медицинского страхования для путешествующих могут исключать страховое обеспечение в случае запланированного длительного пребывания в стране. Так называемое «Incoming-Versicherungen» может тоже содержать такое исключение (медицинское страхование для иностранных граждан, въезжающих в страну).

Для заявителей, не достигших 18-летнего возраста (для несовершеннолетних): нотариально заверенное согласие родителей на самостоятельный выезд за границу без сопровождения, а также нотариально оформленное подтверждение о том, на кого на территории Федеративной Республики Германия возлагается осуществление родительских (опекунских) прав с копиями паспортов родителей и удостоверения личности лица/лиц, на которое/ых возлагается осуществление опекунских прав в Германии.

#### **Заявители, имеющие гражданство другой страны, не владеющих таджикским гражданством**

Разрешение на временное проживание/регистрация по месту жительства в Таджикистане и для легального пребывания в стране.

#### **Государственная пошлина**

Государственная пошлина на оформление документов на визу составляет 75,- €. Оплата производится в национальной валюте (таджикских сомони) по актуальному курсу бухгалтерии.

#### **Комплектность подаваемых документов**

Полный комплект документов:  Да  Нет, еще отсутствуют отмеченные крестиком выше документы



Посольство  
Федеративной Республики Германия  
Душанбе

По состоянию на: февраль 2023

**Заявление в случае неполного комплекта документов:**

Я был/а проинформирован/а о том, что документы поданы не в полном комплекте. Я осознаю, что неполный комплект документов может стать причиной отказа в выдаче национальной визы. Несмотря на это, я хотел/а бы подать своё ходатайство.

\_\_\_\_\_ Место, дата, подпись